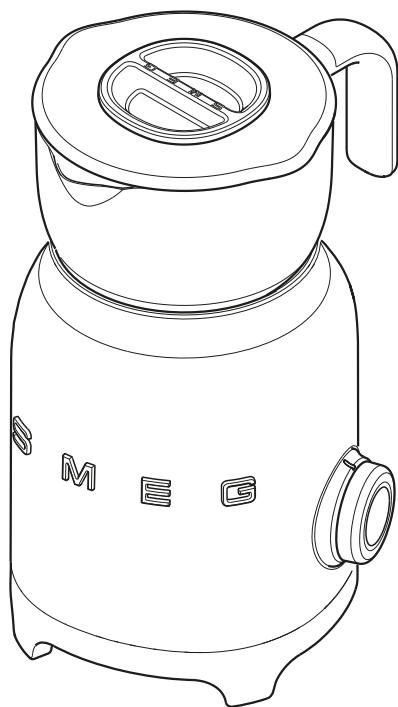


Beste klant,  
we danken u dat u de melkopschuimer van SMEG heeft gekocht.  
Door voor een van onze producten te kiezen, heeft u gekozen voor een oplossing waarbij esthetiek en innovatief technisch design worden gecombineerd die resulteren in unieke voorwerpen die onderdeel van uw interieur zullen worden. Een huishoudelijk apparaat van Smeg kan altijd perfect worden gecombineerd met andere producten uit het assortiment; tegelijkertijd is het een designvoorwerp voor de keuken.  
We hopen dat u volop de functies van uw huishoudelijke apparaat zult waarderen.  
Met vriendelijke groet,

SMEG S.p.A.



Model MFF01  
Melkopschuimer





# Waarschuwingen

## VEILIGHEID

### Belangrijke veiligheidsaanwijzingen.

Dit apparaat werkt op stroom. Daarom moeten de volgende veiligheidsaanwijzingen worden nageleefd:

- Pak de stekker niet beet met natte handen.
- Controleer of het gebruikte stopcontact altijd bereikbaar is zodat de stekker, wanneer nodig, kan worden verwijderd.
- Trek nooit aan de voedingskabel om te voorkomen dat deze beschadigd raakt.
- Probeer het apparaat niet te repareren als het defecten vertoont.  
Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wend u tot de technische assistentie.
- Laat de beschadigde stekker of voedingskabel uitsluitend door de technische assistentie vervangen om elk gevaar te vermijden.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Opgelet: haal de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen.
- Laat de voedingskabel niet hangen over de rand van de tafel of een ander blad en vermijd de aanraking met warme oppervlakken.
- Houd het verpakkingsmateriaal (plastic zakjes, piepschuim) buiten bereik van kinderen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde lichamelijke of geestelijke vermogens, of door personen die geen ervaring hebben in het gebruik van elektrische apparatuur, tenzij dit gebeurt onder toezicht of instructie van volwassenen die voor hun veiligheid instaan. Houd kinderen in de gaten en laat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van

een elektrische kookplaat, of een gasfornuis of in een hete oven.

- Controleer of in het apparaat geen vreemde voorwerpen aanwezig zijn.
- Giet de kan niet te vol, maar houd u altijd aan de markeringen die aan de binnenkant van de kan zijn aangebracht.  
Wanneer u de kan tot boven de markering vult, kunt u aan gevaren worden blootgesteld omdat de opgeschuimde melk uit de houder kan komen.
- De kan wordt warm tijdens de werking. Raak de warme oppervlakken niet aan, maar pak de kan aan het specifieke handvat beet.
- Mensen die een pacemaker of ander soortgelijke apparaten dragen, moeten controleren of de werking van dergelijke apparaten niet door het inductieveld met een frequentie van 20 tot 50 Hz kan worden benadeeld.
- De schijf van de melkopschuimer kan verstikkingsgevaar veroorzaken. Houd hem buiten bereik van kinderen.

### Aansluiting van het apparaat

Controleer of de netspanning en -frequentie overeenstemmen met de gegevens van het typeplaatje dat aan de onderkant van het apparaat is aangebracht.

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een correct geïnstalleerd stopcontact met een minimaal vermogen van 10A dat op passende wijze is geaard.

Neem contact op met de technische assistentie om de stekker van het apparaat te laten vervangen als dit niet op het stopcontact kan worden aangesloten.



## Uitsluitend voor de Europese markt:

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen die ouder zijn dan 8 jaar, wanneer dit gebeurt onder toezicht of instructie van volwassenen die voor hun veiligheid instaan, en mits ze de betreffende risico's begrijpen.
- Dit apparaat mag door kinderen van 8 jaar en ouder gereinigd en onderhouden worden, mits ze daarbij worden bijgestaan.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact alvorens de montage, demontage en reiniging te verrichten.

## Voorzien gebruik

Dit apparaat is bestemd voor het opwarmen en opschuimen van melk en voor de bereiding van warme chocolademelk. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.

Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bestemd.

## Aansprakelijkheid van de fabrikant

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen en voorwerpen ten gevolge van:

- een ander gebruik van het apparaat dan is voorzien;
- het niet doorlezen van de gebruiksaanwijzing;
- het forceren van ook slechts één deel van het apparaat;
- het gebruik van niet-originele reserveonderdelen;
- de niet-inachtneming van de veiligheidswaarschuwingen.



Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Overhandig tevens deze gebruiksaanwijzing als het apparaat wordt doorverkocht.

## VERWIJDERING

Elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden gestopt.



Apparaten met het symbool  zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huisvuil worden verwijderd door ze bij specifieke en door de staat aangewezen afvalverwerkingsbedrijven in te leveren. Een correcte verwijdering van het afgedankte apparaat vermijdt dat schade wordt veroorzaakt aan het milieu en de gezondheid van mensen. Win informatie in bij uw gemeente, het afvalverwijderingsbedrijf of de winkel waar u het apparaat heeft gekocht voor meer informatie over de verwijdering van het afgedankte apparaat.



## Beschrijving / Montage

### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig.1)

- 1 Basis met motor
- 2 Kan
- 3 Getande klopper (voor opschuimen van melk of chocolademelk)
- 3a Gladde klopper (voor het opwarmen van melk)
- 4 Deksel
- 5 Maatdop
- 6 START/STOP-knop
- 7 Programmakeuzeknop
- 8 Led

### TYPEPLAATJE

Het typeplaatje bevat de technische gegevens, het serienummer en de markering. Het typeplaatje mag nooit worden verwijderd.

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK (Fig.1)

- Pak het apparaat uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal en eventuele labels of stickers.
- Maak de voet met motor (1) met een vochtige doek schoon.  
Was de onderdelen en maak ze goed droog (zie par. "Reiniging en onderhoud").



Controleer of alle onderdelen intact zijn alvorens ze te gebruiken.

### MONTAGE VAN DE COMPONENTEN (Afb. 1)

- Plaats de kan (2) op de voet met motor (1).
- Plaats de klopper (3) in de kan (2) door hem op de specifieke pen aan te brengen.
- Breng het deksel (4) aan op de kan (2) en druk hem goed aan.

### BESCHRIJVING VAN DE BEDIENINGEN (Afb. 1)

#### Programmakeuzeknop (7)

Het apparaat beschikt over 6 vooraf ingestelde programma's en een handmatige functie die met de knop (7) kunnen worden gekozen.

Pictogram knoppen	Programma
	Warme chocolademelk
	Warme melk
	Warme melk met licht schuim
	Warme melk met dik schuim
	Koude melk met licht schuim
	Koude melk met dik schuim
<b>M</b>	Handmatig

### Vloeistofniveau-indicator

Symbol	Beschrijving
	Maximumvulniveau melk voor het opwarmen van melk en de bereiding van warme chocolademelk (inclusief de hoeveelheid chocolade).
	Maximumvulniveau op te schuimen melk.
<b>MIN</b>	Minimumniveau.



## GEBRUIK (Afb. 1)



### Gebruiksadvies

Het resultaat van de opschuimfunctie kan afhangen van de kwaliteit van de gebruikte ingrediënten.

Voor een goed resultaat adviseren we om volle melk te gebruiken en de melk onmiddellijk nadat u deze uit de koelkast haalt in de kan (2) te gieten.



Laat het apparaat na een eerste opwarmcyclus afkoelen, alvorens een tweede opwarmcyclus te verrichten.



Gebruik het apparaat niet zonder vloeistoffen. De kan zou beschadigd kunnen raken als het apparaat zonder vloeistoffen wordt gestart. Vul altijd tot minstens het MIN-niveau en nooit meer dan het MAX-niveau die in de kan zijn aangegeven.



Het apparaat vertoont een fout als de led van de knop knippert en twee keer achtereenvolgens drie geluidssignalen worden afgegeven. De fout wordt aangegeven wanneer de kan of de klopper ontbreekt, als de kan tijdens de bereiding wordt verwijderd of als de cyclus met lege kan wordt gestart.

In de eerste twee gevallen wordt de cyclus niet gestart. In de laatste twee gevallen wordt de cyclus gestart en na een aantal seconden onderbroken.

- Steek de stekker in het stopcontact.
- De led (8) knippert, het apparaat wordt in stand-by geplaatst en de led gaat uit als het ongeveer 120 seconden lang niet wordt gebruikt.

## Melk opwarmen of opschuimen

- Verwijder het deksel (4) en vul de kan (2) met koude melk. Houd u daarbij aan de markeringen die aan de binnenkant van de kan zijn aangebracht.
- Breng het deksel (4) weer aan.
- Selecteer het gewenste programma door de knop (7) op de rode markering op de ring van de knop te draaien.



Het apparaat verlaat de stand-by en wordt in de werkfase geplaatst.

- Start de cyclus met een druk op de START/STOP-knop (6). De led (8) gaat branden.
- Aan het einde van de cyclus gaat de led (8) uit en wordt een geluidssignaal gegeven.
- De cyclus kan vóór het einde van de ingestelde tijd worden onderbroken door op de START/STOP-knop (6) te drukken.
- Verwijder het deksel (4) door het bij de lippen aan de zijkant beet te pakken.
- Verwijder de kan (2) en schenk de opgeschuimde melk met een lepel uit.



Het wordt geadviseerd om suiker of zoete siropen (bijvoorbeeld honing, agave- of ahornsiroop) aan het einde van de cyclus toe te voegen.

## Bereiding van warme chocolademelk

- Verwijder het deksel (4) en vul de kan (2) met de ingrediënten voor warme chocolademelk. Houd u daarbij aan de markeringen die aan de binnenkant van de kan zijn aangebracht. Raadpleeg de tips die in het recept van Smeg zijn gegeven.
- Selecteer het desbetreffende programma en verricht de handelingen die voor melk zijn beschreven.



Tijdens de bereiding kan de maatdop (5) worden verwijderd om



# Reiniging en onderhoud

eventuele ingrediënten in poedervorm toe te voegen.

We adviseren om de ingrediënten korte tijd na het begin van de cyclus in kleine hoeveelheden en langzaam toe te voegen, zodat de melk kan opwarmen. Wanneer u de ingrediënten te snel of in te grote hoeveelheden tegelijkertijd toevoegt, kan de klopper blokkeren of van diens plaats schieten.

## Handmatige werking

- Verwijder het deksel (4) en vul de kan (2) met melk. Houd u daarbij aan de markeringen die aan de binnenkant van de kan zijn aangebracht.
- Breng het deksel (4) weer aan.

U kunt een warme of een koude cyclus selecteren.

### Handmatig warm:

- Start het programma handmatig (M) met de opwarmfunctie door op de START/STOP-knop te drukken. De led (8) gaat branden en de snelheid en de temperatuur nemen proportioneel aan de duur van de cyclus toe. De gebruiker kan de cyclus onderbreken met een druk op de START/STOP-knop op het moment dat de bereiding aan diens eisen voldoet.

### Handmatig koud:

- Houd de START/STOP-knop ongeveer 3 seconden ingedrukt. De klopper begint de melk op te schuimen zonder deze op te warmen. De led (8) knippert tot het einde van de cyclus is bereikt. De gebruiker kan de cyclus onderbreken met een druk op de START/STOP-knop op het moment dat de bereiding aan diens eisen voldoet.



• In de beide gevallen wordt na verloop van een bepaalde tijd de

functie handmatig automatisch onderbroken om de beveiliging en de werking van het product te behouden.

- Aan het einde van de cyclus gaat de led (8) uit en wordt een geluidssignaal gegeven.
- Verricht vervolgens de handelingen die voor melk zijn beschreven.



Tijdens de bereiding kan de maatdop (5) worden verwijderd om eventuele ingrediënten (bijvoorbeeld oploskoffie, -cappuccino of -thee, enz.) in poedervorm toe te voegen.

## REINIGING EN ONDERHOUD (Afb. 1)



Haal **ALTIJD** de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen, alvorens de reiniging te verrichten. Dompel de voet met motor (1) nooit onder in water of andere vloeistoffen.

De handleiding bevat specifieke aanwijzingen en maatregelen voor de reiniging, het onderhoud en handelingen die de fabrikant de klant aanbeveelt. Elke andere handeling moet door een erkend servicecentrum worden verricht.

- Verwijder de klopper (3).
- Verwijder de kan (2) van de voet met motor.
- De klopper (3), het deksel (4), de maatdop (5) en de kan (2) kunnen in de vaatwasser worden gewassen.
- De voet met motor (1) kan eerst met een vochtige doek en vervolgens met een droge doek worden gereinigd. Maak geen gebruik van schoonmaak- of schuurmiddelen.



## WARME CHOCOLADEMELK

Hoeveelheid voor twee bekers

Ingrediënten

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| - Volle melk                   | 250 ml |
| - Pure chocolade<br>In vlokken | 90 g   |

### Procedure

- Vul de kan met melk.
- Voeg de chocoladevlokken toe.
- Sluit het deksel.
- Selecteer het programma warme chocolademelk ().
- Druk op de START/STOP-knop en wacht het einde van het programma af.


## CAPPUCCINO

Hoeveelheid voor twee bekers

Ingrediënten

- |                              |                |
|------------------------------|----------------|
| - Volle melk                 | 200 ml         |
| - Koffie<br>of sterke koffie | 80 ml<br>40 ml |

### Procedure

- Zet de koffie met een koffiezetapparaat en giet de koffie in een beker.
- Vul de kan van de melkopschuimer met melk.
- Sluit het deksel.
- Selecteer het programma warme melk met dik schuim ().
- Druk op de START/STOP-knop en wacht het einde van het programma af.
- Schenk het melkschuim uit over de koffie.
- Voeg naar wens een theelepeltje suiker of zoete siroop toe.



## IJSKOUDE ESPRESSO MACCHIATO

Hoeveelheid voor twee bekers

Ingrediënten

- |              |        |
|--------------|--------|
| - Volle melk | 200 ml |
| - Koffie     | 80 ml  |
| - Ijsblokjes | 4      |

### Procedure

- Verdeel de ijsblokjes over 2 kopjes.
- Zet de koffie met een koffiezetapparaat en schenk de koffie uit over de ijsblokjes in de kopjes.
- Voeg naar wens een theelepeltje suiker of zoete siroop toe.
- Vul de kan van de melkopschuimer met melk.
- Sluit het deksel.
- Selecteer naar wens het programma koude melk met dik schuim of koude melk met licht schuim ( / .

- Druk op de START/STOP-knop en wacht het einde van het programma af.
- Schenk het melkschuim uit in de kopjes met koffie en ijs.

# Wat te doen als.....

## Wat te doen als.....

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaken</b>	<b>Oplossing</b>
Het apparaat werkt niet.	Stekker niet in het stopcontact aangebracht.	Steek de stekker in het stopcontact.
Het apparaat stopt tijdens de werking.	Kan leeg.	Vul de kan.
	Kan verwijderd tijdens de bereiding.	Plaats de kan terug.
	Ingrediënten te dik of te groot, zoals bijvoorbeeld grote chocoladevlokken.	Gebruik kleinere of minder dikke ingrediënten.
De cyclus start niet.	Kan ontbreekt.	Plaats de kan terug.
	Klopper ontbreekt.	Controleer of de klopper aanwezig is en goed is aangebracht.
Melk schuim niet op.	Melk niet koud.	Gebruik koude melk.
	Kan bevat waterresten of is vuil.	Controleer of de kan droog en schoon is.
	Verkeerde klopper gebruikt.	Monteer de getande klopper.
	Gebruik van reeds opgeschuimde of opgewarmde melk.	Gebruik geen melk die reeds is opgeschuimd of opgewarmd.
	Gebruik van vetarme melk.	Gebruik geschikte melk.
Ingrediënten smelten niet.	Ingrediënten te dik of in te grote hoeveelheden toegevoegd.	Maak de ingrediënten fijn alvorens ze toe te voegen of controleer de bereidingsstips.



Neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum als het probleem niet kan worden verholpen of andere defecten zijn opgetreden.